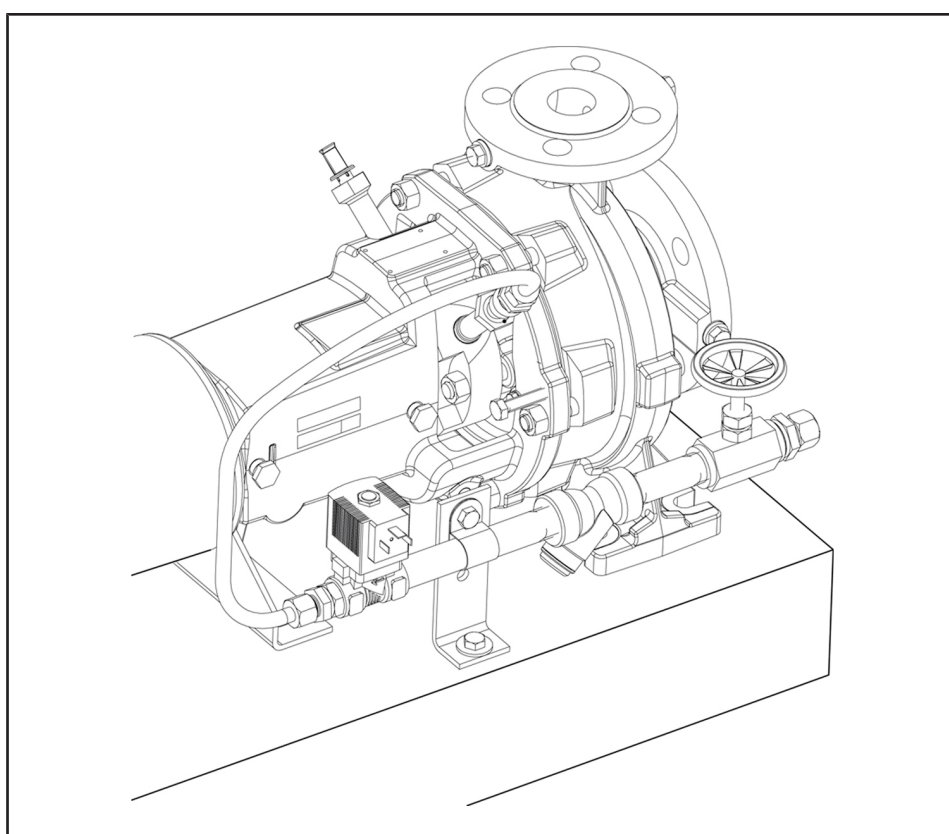


Sistema di alimentazione per tenuta  
meccanica doppia

## Sistema di lavaggio DLQ QS

### Istruzioni aggiuntive



## **Stampa**

Istruzioni addizionali Sistema di lavaggio DLQ QS

Istruzioni di funzionamento originali

Tutti i diritti riservati. Sono vietati la riproduzione, l'elaborazione e la divulgazione a terzi dei contenuti, senza approvazione scritta del costruttore.

Con riserva di modifiche tecniche senza preavviso.

## Sommario

<b>1</b>	<b>Istruzioni addizionali .....</b>	<b>4</b>
1.1	Informazioni generali.....	4
1.2	Impiego .....	4
1.3	Struttura sistema di lavaggio DLQ QS .....	4
1.4	Dati tecnici .....	5
1.5	Tipo di consegna.....	5
1.6	Mettere in funzione l'impianto di alimentazione.....	5
1.7	Controllo durante il funzionamento.....	5
1.8	Attacchi sistema di alimentazione.....	6
1.8.1	Sistema di lavaggio DLQ QS per serie Etanorm, Etaprime L .....	6
1.8.2	Sistema di lavaggio DLQ QS per serie Etabloc, Etaprime B, Vitachrom.....	6
1.9	Disegni complessivi.....	7
1.9.1	Sistema di lavaggio DLQ QS per serie Etanorm, Etaprime L .....	7
1.9.2	Sistema di lavaggio DLQ QS per serie Etabloc, Etaprime B, Vitachrom.....	8

## 1 Istruzioni aggiuntive

### 1.1 Informazioni generali

Le presenti istruzioni aggiuntive valgono in aggiunta a quelle per il funzionamento e il montaggio. È necessario attenersi a tutte le indicazioni contenute nel manuale di istruzioni per il funzionamento e il montaggio.

**Tabella 1:** Manuali uso e manutenzione rilevanti

Serie costruttiva	Codice delle istruzioni di funzionamento/montaggio
Etanorm	1311.8
Etabloc	1173.8
Etaprime L	2753.81
Etaprime B	2753.82
Vitachrom	1966.8

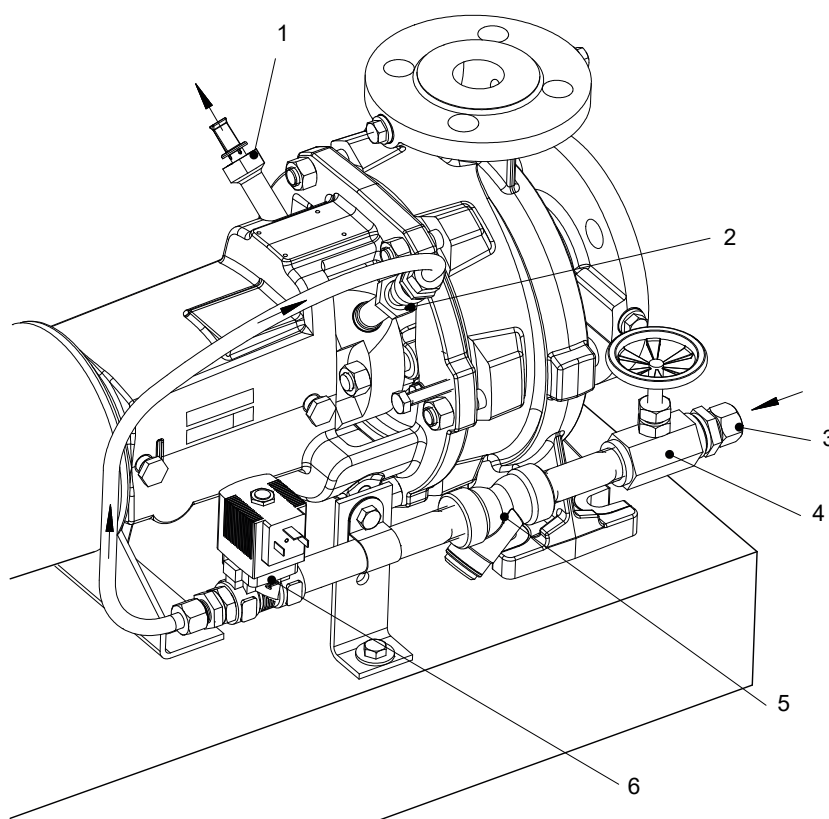
### 1.2 Impiego

La tenuta meccanica doppia necessita sempre di un sistema di alimentazione.

- Tenuta meccanica doppia in disposizione tandem: un sistema di lavaggio o un sistema quench
- Tenuta meccanica doppia in disposizione back-to-back: un sistema pressione di sbarramento

Questo sistema di alimentazione è destinato esclusivamente alle pompe a posizionamento orizzontale.

### 1.3 Struttura sistema di lavaggio DLQ QS



**Fig. 1:** Struttura costruttiva

1	Uscita liquido di lavaggio	4	Valvola ad ago
2	Ingresso liquido di lavaggio	5	Filtri
3	Allacciamento dell'acqua	6	Valvola magnetica

## 1.4 Dati tecnici

**Tabella 2:** Campo di applicazione

Caratteristica	Valore
Temperatura di esercizio	da 5 °C a 30 °C
Pressione di esercizio	da 2 bar a 8 bar
Liquido di lavaggio	Acqua

**Tabella 3:** Materiale

Componente	Materiale
Tubazione	1.4571
Collegamento a vite	1.4571
	1.4404
Valvola ad ago	1.4571
Filtri	1.4408
Valvola magnetica	1.4571
Sostegno	Acciaio 37, verniciato, zincato
Viti di fissaggio, rondelle di fissaggio, dadi di fissaggio	Acciaio, zincato

## 1.5 Tipo di consegna

È possibile il seguente tipo di consegna:

- Fornito già montato con supporto

## 1.6 Mettere in funzione l'impianto di alimentazione

- ✓ Sono presenti le istruzioni per il funzionamento e il montaggio del gruppo pompa.
- ✓ Liquido di lavaggio<sup>1)</sup> è disponibile in una quantità sufficiente.
  1. Realizzare l'attacco per l'acqua.
  2. Aprire le valvole.
  3. Riempire le tubazioni collegate e il vano della tenuta meccanica della pompa con il liquido di lavaggio selezionato.
  4. Eseguire la disaerazione del sistema di alimentazione.
    - ⇒ Durante questa operazione accertarsi che il sistema di alimentazione sia privo di bolle. A tale scopo, se necessario, ripetere più volte il processo di riempimento e disaerazione fino a garantire l'assenza di bolle.
  5. Mettere in funzione il gruppo pompa in conformità alle istruzioni per il funzionamento e il montaggio.
  6. Dopo alcune ore di funzionamento del gruppo pompa, controllare la corrente di circolazione del liquido di lavaggio ed eventualmente regolarla, nonché verificare la disaerazione.

## 1.7 Controllo durante il funzionamento

Durante il funzionamento rispettare e verificare i seguenti punti:

- Controllare regolarmente l'alimentazione della tenuta meccanica.
- Controllare la qualità del liquido di lavaggio ed eventualmente sostituirlo.
- Controllare regolarmente il filtro ed eventualmente pulirlo.

<sup>1</sup> Acqua, da 5 °C a 30 °C

### 1.8 Attacchi sistema di alimentazione

#### 1.8.1 Sistema di lavaggio DLQ QS per serie Etanorm, Etaprime L

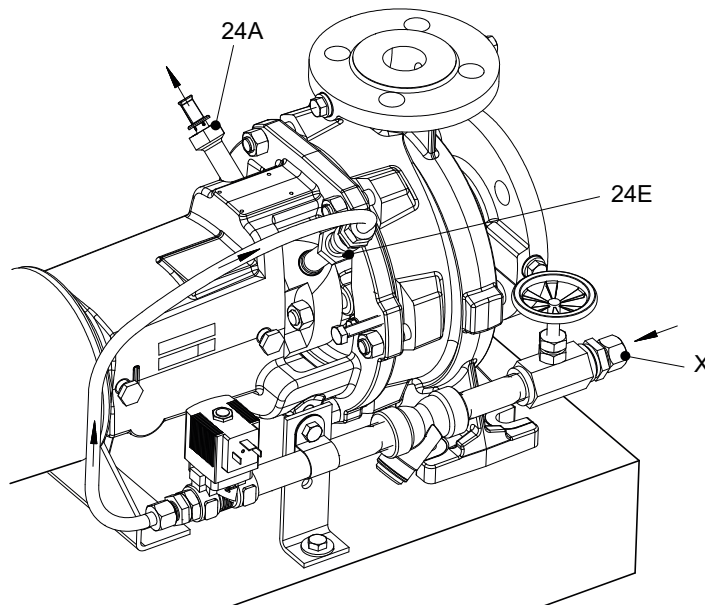


Fig. 2: Attacchi

Tabella 4: Attacchi

Attacco	Denominazione	Filettatura
24A	Uscita liquido di lavaggio	G1/4
24E	Ingresso liquido di lavaggio	G1/4
X	Allacciamento dell'acqua	G1/2

#### 1.8.2 Sistema di lavaggio DLQ QS per serie Etabloc, Etaprime B, Vitachrom

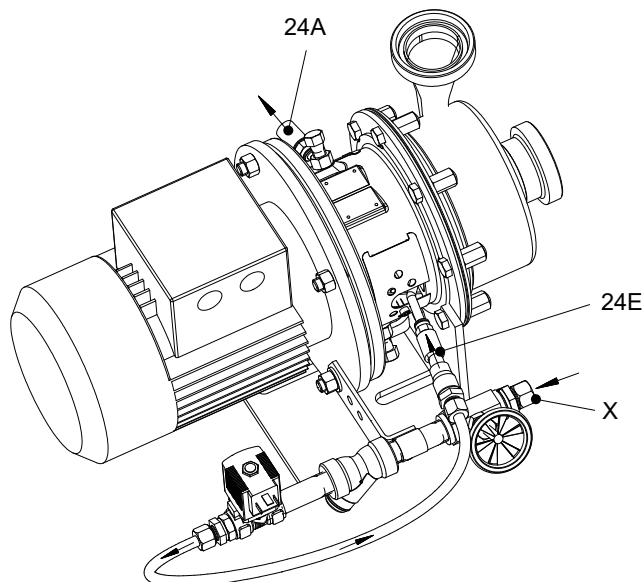


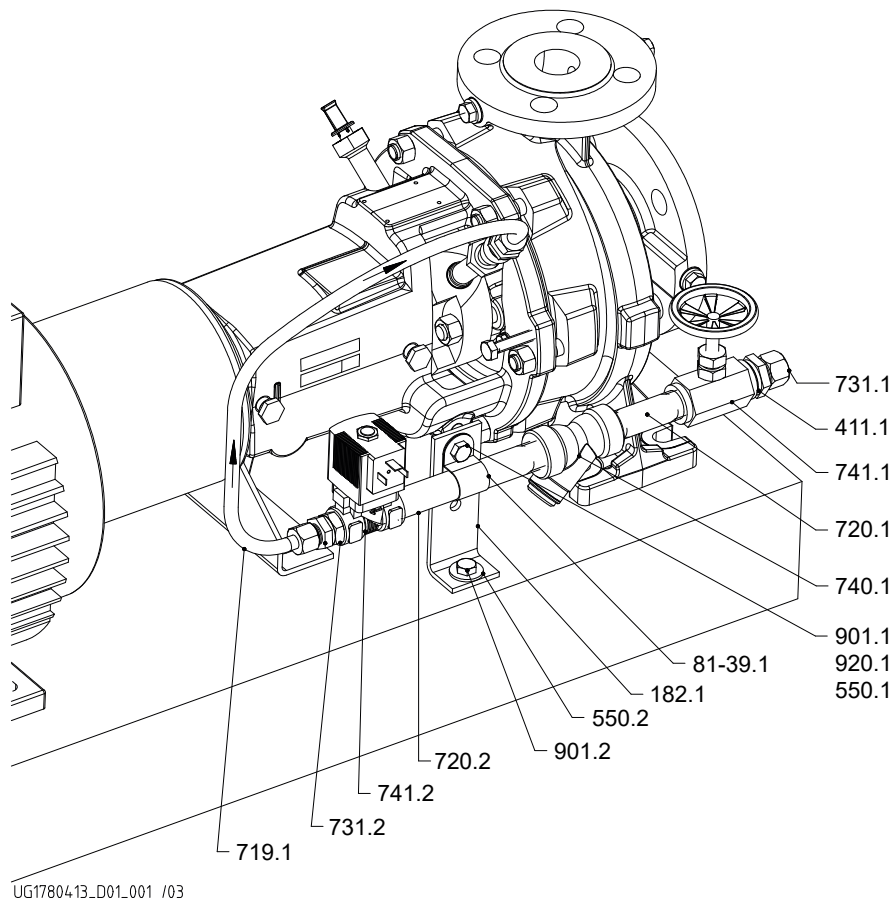
Fig. 3: Attacchi

Tabella 5: Attacchi

Attacco	Denominazione	Filettatura
24A	Uscita liquido di lavaggio	G1/4
24E	Ingresso liquido di lavaggio	G1/4
X	Allacciamento dell'acqua	G1/2

### 1.9 Disegni complessivi

#### 1.9.1 Sistema di lavaggio DLQ QS per serie Etanorm, Etaprime L



UG1780413\_D01\_001 /03

Fig. 4: Figura complessiva

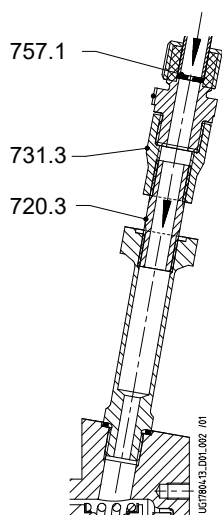


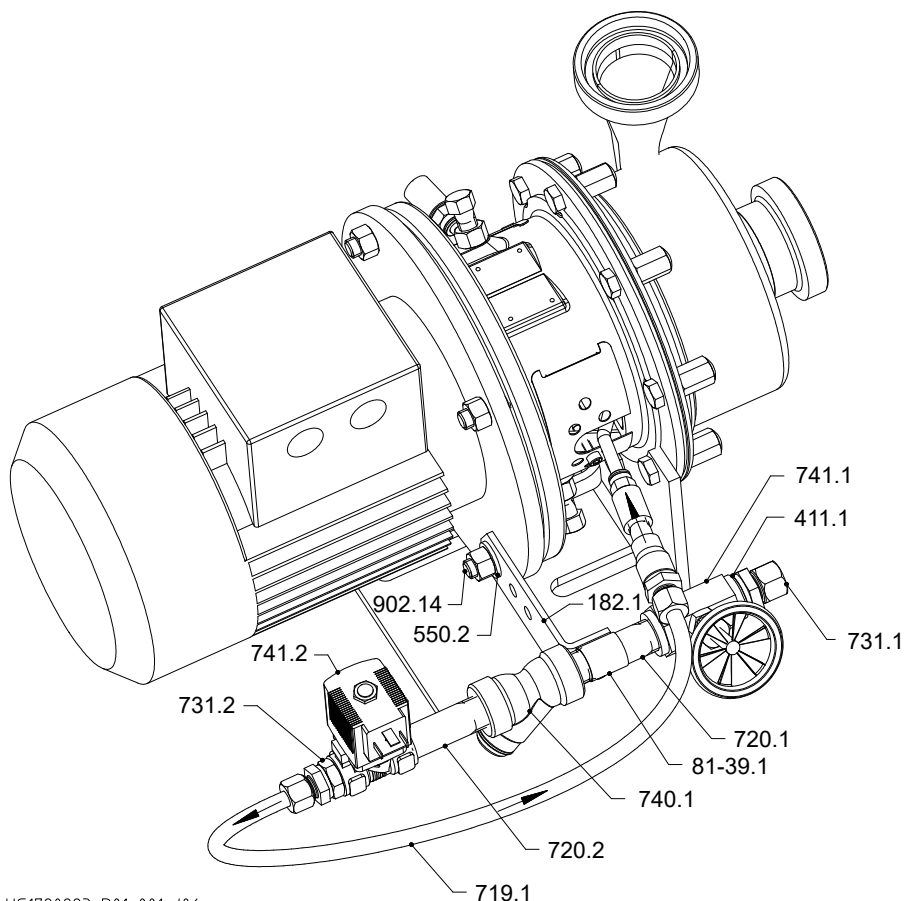
Fig. 5: Disegno di dettaglio, attacco di lavaggio

Tabella 6: Elenco dei componenti

Parte n.	Denominazione	Parte n.	Denominazione
182.1	Piede	740.1	Valvola (filtro)
411.1	Anello di guarnizione	741.1/.2	Valvola
550.1/.2	Rondella	757.1	Strozzatura

Parte n.	Denominazione	Parte n.	Denominazione
719.1	Tubo flessibile	81-39.1	Fascetta
720.1/2/3	Raccordo	901.1/2	Vite a testa esagonale
731.1/2/3	Fissaggio a vite del tubo	920.1	Dado

1.9.2 Sistema di lavaggio DLQ QS per serie Etabloc, Etaprime B, Vitachrom



UG1780993\_D01.001 /06

Fig. 6: Figura complessiva

Tabella 7: Elenco dei componenti

Parte n.	Denominazione	Parte n.	Denominazione
182.1	Piede	731.1/2	Fissaggio a vite del tubo
411.1	Anello di guarnizione	740.1	Valvola (filtro)
550.2	Rondella	741.1/2	Valvola
719.1	Tubo flessibile	81-39.1	Fascetta
720.1/2	Raccordo	902.14	Prigioniero







**KSB SE & Co. KGaA**

Johann-Klein-Straße 9 • 67227 Frankenthal (Germany)

Tel. +49 6233 86-0

[www.ksb.com](http://www.ksb.com)